

# 画报论集

人民画报社

# 画报论集



# **画报论集**

人民画报社编辑

中国画报出版公司出版

北京印刷一厂印刷

1990年6月第一次印刷

定价：4.50元

书号：ISBN7-80024-067-3/J.68

晶，从中可窥见一斑。因所收文稿，都属从不同侧面和角度来论及画报，故定名为《画报论集》。

中国的画报事业，照通常说法从1884年上海的《点石斋画报》算起，已有百余年历史。随着社会经济和文化的发展与提高，画报事业也在不断前进。目前，全国和地方的综合性画报已有二十七家，其他行业性和专业性画报则不胜枚举。值得思考的是，有关画报的理论著述实在太少，更谈不上建立堪称体系的“画报学”了。这不能不说是中国画报界的一大憾事。

提高画报质量，是个永恒的主题；开拓画报事业，更具广阔前程。这里，至关重要和紧迫的一点是增强画报理论意识，重视画报理论研究。我们编辑出版这本小册子，如果能对促进本社兴起总结研究画报之风起一点作用，那将是令人高兴的。说老实话，本书无论从内容的广度或思辨的深度来看，还有许多不足之处。万事开头难，但较之以往，毕竟是迈开了小小的第一步，所以也就恬然付梓了。

可以预计，依靠全社同志的共同努力，《人民画报》会越办越好，画报理论研究也会步步登高。

编者

# 目 录

## 提高画报质量

- 一个永恒的主题 ..... 邢 雁 ( 1 )  
漫话画报 ..... 钱 浩 ( 10 )  
画报与摄影 ..... 王 德 ( 20 )  
画报与新闻摄影的历史发展 ..... 孙毅夫 ( 36 )  
中国当代画报概览 ..... 邢 雁 王章伍 ( 42 )  
中国画报在国外 ..... 邢 雁 ( 62 )

- 谈谈人民画报的对外宣传 ..... 蔡尚雄 ( 67 )  
开展有中国特色的对外宣传 ..... 黄谷冰 ( 77 )

- 谈画报编辑工作 ..... 钱 浩 ( 84 )  
在画报研讨会上的发言提纲 ..... 孙毅夫 ( 93 )  
画报杂说十题 ..... 王章伍 ( 100 )  
从金太郎说起 ..... 古 进 ( 150 )  
选题浅谈 ..... 黄谷冰 ( 155 )  
画报的民族报道 ..... 李春生 ( 158 )  
摄影与专题摄影 ..... 钱 浩 ( 162 )  
专题摄影的思考 ..... 高明义 ( 196 )

- 时代·生活·技巧 ..... 孙毅夫 (201)  
——关于人物摄影
- 人物摄影浅议 ..... 孙树清 (209)  
风光摄影 ..... 何世尧 (213)  
舞台摄影构图 ..... 李兰英 (232)  
翻译漫议 ..... 张世选 (238)  
装帧设计问答三则 ..... 黄钟骏 (242)  
人民画报的幼年 ..... 胡考 (249)  
周恩来总理对人民画报的亲切关怀  
..... 王德 (253)
- 画报史上难忘的篇章
- 廖承志 李一氓谈画报 ..... 钱浩 (260)  
为中国传神写照  
——画册工作十年回顾 ..... 黄祖安 (271)  
画报阿拉伯文版及其翻译工作 ..... 李华英 (281)  
中国画报乌尔都文版 ..... 张世选 (289)
- 立壮志和放异彩 ..... 张韫磊 (292)  
一九五八年的下放生活 ..... 张韫磊 (302)  
香山摄影班 ..... 张韫磊 (307)  
甘苦两个月 纵横八千里 ..... 刘文敏 (300)  
——西藏采访侧记

- 摄影琐议 ..... 李兰英 (317)  
在实践中锻炼 ..... 卢山 (321)
- 制片工作回忆 ..... 李崇义 (324)  
我和制片工作 ..... 顾永祥 (329)  
图片资料 宝贵财富 ..... 刘素臣 (331)

# 提高画报质量

## ——一个永恒的主题

邢 雁

就我记忆所及，到人民画报社工作以来，比较集中地谈提高画报质量问题，大概有三次。第一次是1986年8月，在东北三省画报工作者第四次画报工作会议上。辽宁、吉林、黑龙江三家画报的同志们，主要是就地方画报如何适应改革的形势进一步提高画报质量及画报的美学特点，进行了认真探讨，他们的发言很有见解和深度，使我学到不少东西。我在那次会上，也就如何提高人民画报质量问题发表了一些看法。第二次是1988年9月中旬，当时新一届社领导班子刚刚建立，在总结过去经验的基础上，提出《人民画报1989年改进设想》，关于提高画报质量的几点措施，有一定系统性和较强的针对性，对刷新画报面貌起到明显作用。第三次是1989年11月间，也即在上次改进设想实施一年后，从实际出发，肯定已有成绩，正视存在问题，提出了进一步提高质量的要求。上述三次讲话，大体反映了《人民画报》近五年来在提高质量方面的进程和效果。提高画报质量的问题，从画报创刊起就自然摆在大家面前，只要画报存在，它就存在，永无止境，所以说这是一个永恒主题。画报质量的提高，是以综合

社力为基础的，同时也是一个渐进过程。而且随着形势的发展，每个时期都有不同的内容和特点，任何好的措施和办法都不会一劳永逸的。为了借鉴过去，继往开来，寻求提高画报质量的最佳途径，将上述我所经历的一些探索和实践刊载出来，或许是有所裨益的。

### 一、提高画报质量是时代的要求（1986年在东北三省画报工作会议上的发言）

有人说，画报应成为时代的镜子。我认为这个提法很有道理。就《人民画报》而言，它的任务是什么呢？就是以图片为主、图文并茂的形式反映时代的脉搏，反映时代的发展变化，给人以信息、知识和美的享受。《人民画报》以多种文版担负着对外宣传的任务，介绍改革开放中的中国。画报质量高低的灵魂，就是能否以其图片的优势，通过深入广泛而生动的报道题材，展现国家的政治、经济、文化和社会生活等方面的情况，跟踪时代，与时代同步前进，成为广大读者了解中国的窗口。从这个意义上说，提高画报质量，正是时代的要求。

什么叫时代精神，画报又如何把握时代特征？这个问题，要下个定义，恐怕不易，也不必为此争论不休。可以在具体的办报过程中来探索和体验。我以为凡具有时代特征的事物，必然会引起人们的关注和共鸣，使人们感到它是现实存在着的侧面，是过去不曾有，今后也不大可能有的。如前一段时间，中央电视台上演连续剧《新星》、《寻找回来的世界》，就引起人们的强烈反响。这就说明它是有时代特征的。如果我们画报的一些专题发表后，引起读者的较大共鸣，那也可以肯定是有时代意义的。

提高画报质量，需从哪些问题着手？一是提高思想性，二是改革内容，三是刷新版面，关键是第一条。所谓思想性，就是通常所说报道的目的性。不论对任何事物，为什么要报道它，希图告诉读者什么，必须明确。如何提高报道的思想性，最重要的是加强调查研究，把握住时代特点，弄清事物的本质。比如去年，我们国家裁军一百万，这是件大事。同世界战略形势联系起来，更感到意义的重大。要不要报道？当然要报道。但怎么报，却需要很好地把握。我们仅用了二张照片，一张是显示我军实力的威武雄壮的大照片，一张是邓小平同志讲话。报道主题为裁军，但显示出来的是我国武装力量的强大。读者反映好，效果很成功。再如，我们报道冯友兰，这是一个有影响的人物，但年龄大，行动不便，用图片报道的难度是比较大的。我们也是用了二张照片，一张为冯拄杖而立的全身像，一张是他与亲人在美国的留影。恰当地表现了冯的形象，本人很满意，读者反映也很好。我看这就叫思想性。相反，有些报道，图片堆砌，好像多多益善，但主题不明确，不知要说明什么问题，这就叫缺乏思想性。

关于改革内容和刷新版面，主要应破除当前存在的一些思想障碍。就编辑部来说，业务研究空气不浓，调查研究劲头不大，总结经验的惰性不小，改变面貌的信心不足。我们正在通过提高干部素质；加强业务研讨讨论；上下结合制订选题方案；聘请特约记者，扩大报道力量；加强设计工作，提高画报艺术性等措施来逐步解决。

二、增强画报魅力，赢得更多读者（1989年《人民画报》改进设想）

近几年,《人民画报》的质量,有了一定提高和进步。目前存在的主要问题是:缺乏时代感和生活气息,比较脱离实际,脱离读者。据此,1989年画报改进重点为:

### (一) 深化报道思想

当前,贯彻执行介绍社会主义中国的办报宗旨。主要解决报道改革开放的中国和各方面的情况;坚持以图片为主,突出形象,增强报道意识;使报道鲜明生动,重点明确,多姿多彩,富有感染力;增强针对性,认真研究国外读者需要什么和应该让国外读者了解什么。

### (二) 优化选题

优化选题是体现报道思想的中心环节。根本出路在于调查研究,立足全国,了解读者,注重效果。当前,要着手解决的几个问题:

1. 加强经济问题的报道。准备从明年第一期开始,就沿海经济开发区问题作重点连续报道。制订专题计划,打开思路,深入开掘,避免一般化。加强报道变革中的农村,既要反映质的变化,又要善于图片表现。

2. 重视社会问题的报道。克服过去绕开走的状况,从实际出发,注重选择主题,深入报道,以利于树立中国在国际上的正确形象。现正着手采编或拟议中的选题有《北京的交通》、《中国的老年人》、《大碗茶的变迁》、《中国的教育》、《中国的烟民》、《人口爆炸与计划生育》、《他们为什么眷恋着贫瘠的土地》等。

3. 提高文化艺术、风光名胜、城市介绍诸方面的报道质量。在一定时期内,报道量可适当控制,重在优化。文物、古画的报道,还要继续坚持,但应明确目的,精心选择,讲

求实效，如古画欣赏每年二次为宜。

4. 加强连载，增加新的栏目。连载要注意质量，从严要求，始终如一，避免前紧后松、虎头蛇尾的现象。1989年的连载有《边陲万里行》、《自然保护区》、《民间美术》、《中医中药》等，新增专栏有《锦绣中华》、《中国与世界》、《来自农村的报道》、《生活瞬间》、《海峡两岸》、《侨乡风物》等。原有的一些专栏，如《海外来稿》、《外国人看中国》、《我的家乡》……仍要继续办好。

5. 充分利用中心页和封二，使之发挥独特的宣传作用。中心页，除刊登古画欣赏外，其余篇幅登载摄影及其他方面的绘画、艺术作品。封二设《生活瞬间》栏目，发表富于生活气息、反映民俗风情的摄影及艺术作品。

### （三）强化图片功能

画报的优势在于以图片为主，要求记者拍好，暗房制好、编辑选好、设计用好，步步从严。

搞好封面，是强化图片功能的一个重要课题。努力改变长期以来封面无计划、临时凑、质量低的局面。封面图片应以人物为主，基本选自与本期内容特别是重点内容有关的材料，还可以有封面故事。具有报道价值的风云人物要形象生动，富有美感和魅力。为保证封面稿源，组成封面小组，负责策划，选编工作。提高封面稿酬，并设优秀封面奖，每年评选一次，以促进封面改观。

在强化图片功能的同时，要把提高画报的文字质量放到重要位置。

### （四）改进版面设计

认真贯彻图片为主，突出中心和琳琅满目的指导思想，

在总结以往经验，继承好传统的基础上，敢于突破框框，创出新的设计水平。改进设计环节，强调设计规范化和整体协调，避免版面的呆板和杂乱无章，重点稿件，要实行编辑、记者、设计一体化，建立美编人员业余学习制度，设立优秀版面奖，以促进业务水平的提高和增强设计工作的创造性。

#### (五)重视不同文版的改进

积极创造条件，争取实现国内外文版分开。在未实现分开之前，要加强海外中文版，日文版、阿拉伯和乌尔都文版，俄罗朝文版的工作。海外中文版，要使六十页内容更加丰富，为读者所喜闻乐见；日文版适当扩大专稿篇幅，进一步适应日本读者的兴趣；阿拉伯和乌尔都文版除坚持加强专稿的编译之外，下决心解决脱期问题；俄罗朝文版，加强社会主义国家的报道内容，以适应新形势的发展。各种文版都要提高译文质量，通过翻译的创造性劳动，使文稿更适合各对象国读者的阅读习惯和兴趣。

#### (六)改进领导和工作方法

1. 正副总编和各采编部主任要把主要精力放在业务工作上，深入第一线，加强调查研究，写出有分析有价值的调查材料。每年正副主任和部主任下去不少于六周，写出一至三篇重点报道；主任记者、主任编辑以上的人员每年要写出一至二篇有份量的报道。

2. 编辑、记者都要重视调查研究，在调查研究的基础上，把握主题思想，深入采访、精心编辑，力避报道一般化。根据实际需要，可试行双人采访制，采编结合，取长补短，以利提高稿件质量。

3. 画报的编辑工作，要明确编辑中心制，以加强编辑的责任感和密切各有关业务人员的相互配合。

4. 建立和完善各项规章制度，实行岗位责任制，奖优罚劣，杜绝差错，提高效率。

5. 开展业务学习和研讨活动，不断提高编采人员的思想和业务素质。

三、拓宽领域、把握选题、鲜明生动、丰富多彩（1990年提高画报质量的基本要求）

#### （一）对1989年画报改进的估计与体验

实践证明，1989年的办报方针及措施是对的，效果是好的。多数同志反映，一至八期办得比较有变化、有特色，有可看的内容。主要表现在：1. 抓紧了沿海战略的宣传。改革开放是中国的一个大政策，沿海地区是重点，通过它反映改革开放的贯彻执行及其成果，无疑是抓住了重点。在报道方法上采取了访政府领导人及连续专题报道，给读者的印象突出。2. 开辟了《中国与世界》专栏，让世界名人在画报上发言，使画报宣传同世界联系起来，效果颇佳。3. 报道了社会生活，如北京的交通和住房问题、烟民与戒烟、上海菜篮子、末代皇帝的遗族，故宫一百年后会怎样等。通过对这些“热门”话题的宣传，让读者了解真实的中国，增强了画报的可信性，受到好评。

之所以取得上述进步，有下列几个因素：指导思想明确，这是首要的；把握选题，优化选题，是报导成功的关键；选择恰当的报导形式，也是不容忽视的一个方面。

#### （二）对1990年提高画报质量的基本要求

在新的形势下，根据中央的要求，应当把画报办得更加

旗帜鲜明，更加贴近生活，更加丰富多彩，更加讲求报道方法。所谓旗帜鲜明，不是重复某些“左”的作法，不是生硬说教，强加于人，而是用鲜明的立场和观点，积极报道国家的改革开放政策，取得的成果，以及各方面发展变化的真实情况。所谓贴近生活，就是反映国内外读者关注的问题，体现时代气息。不能绕开现实走，当然也不必要去报道那些冷僻、怪诞的社会新闻。更加丰富多彩，就是注重报道题材的广泛性，增强稿件的知识性和趣味性。更加讲求报道方法，就是增强报道的感染力和艺术效果。在报道内容上，更以反映现实的、动态的、发展的中国为主，集中力量抓好经济宣传，改革开放的宣传，解决社会问题的宣传，以及文化教育，艺术、体育、旅游、民族政策等方面的宣传。所有报道都要求重点突出、思想性强、生动感人，力避一般化。

为了增强报道效果，努力改进报道方法，提高艺术水平。根据现实存在的问题，主要把握好五个环节：即拓宽领域，优化选题，强化图片，注重文字，设计创新。这些问题似乎是老生常谈，但真正做好是不容易的。以拓宽报道领域为例，我们有九百六十万平方公里的土地，社会上的行业成千上万，肯定有众多的最佳题材适合画报报道，但是我们总是视野狭隘，跳不出旧的轨道和狭窄的圈子，总是满足于老一套。在这方面，若不下点真工夫是难以改观的。在报道工作上，还需要抓住关键问题。主要是抓好两头：一头是高、精、尖的重点报道，一头是多样化的“精品”，两者密切结合，才能重点突出，丰富多彩。还要切实解决好封面问题，目前尚未见突破的迹象。人物报道至关重要，也应尽力加强。栏目要办好，连载要坚持。

当然，提高画报质量的最核心的问题，是队伍问题，提高干部素质，既是当务之急，又是长期战略。因为涉及面广，情况复杂，必须有全局规划，这里权且省略。

# 漫话画报

钱 浩

—

画报是在现代摄影技术和印刷术发展中兴起的一种期刊。“画”是指照片，或称图片。现在流行于世界各国的画报，主要是以摄影作品为传播手段的。

摄影，在日本称为“写真”，我国俗称照相。在摄影术问世之前，应物象形，传神写照，全靠绘画。人类历史上绘画的出现，早于文字。西班牙《阿尔大米拉石窟艺术壁画》的年代，可追溯到公元前一万五千年。当时，先民在石壁上留下了野牛的形象。中国古代岩画，如广西右江岩画和新疆、内蒙古发现的岩画，反映了先民的生活和习俗。看起来，它不仅早于文字的出现，其所显示的图象，也不是文字所能代替的。

被视为东方艺术瑰宝的敦煌壁画，描绘了公元第四世纪到十四世纪一千年间中国西北，北方人民的宗教、社会和生活习惯，给后世留下了生活画卷。至于像《清明上河图》，描绘了北宋汴梁（开封）的生活图景和地方风貌，不仅仅是从艺术角度欣赏的美术作品，而是可供历史学家社会学家研究的宝贵历史资料。